

Two New Cuban Perfins – L&C° and M°C

by Robert Littrell

A friend in New Jersey, José González, was exchanging messages recently about perfins on a Cuban philatelic website. He exhibited a scan of his *giro* revenue stamp from 1884 with an L&C° perfin. A *giro* means a money order in Spanish. In the example shown, one paid one peso as revenue to the government to place this stamp on a money order, bank draft, or bill of exchange in the amount of 1000 to 2000 pesos.

Nobody has ever listed such a perfin. The Perfins Club past President, Bob Szymanski said it was not a company that produced perfins in any other American country. Here it is, front and reverse:



Shortly thereafter, Bob Szymanski showed me a scan of yet another perfin that was not in the World Perfin Catalog. This is a specimen from the classic 1914 map series. M°C represents another unknown company. Progress is being made on the perfins of Cuba. But we now have two more mysteries. Does anyone have a good guess as to which companies perfined their stamps L&C° or M°C?

Dos Nuevas Perforaciones de Sellos Cubanos - L&C° y M°C

por Robert Littrell

Un amigo de Nueva Jersey, José González, estaba recientemente intercambiando mensajes acerca de perforaciones de sellos en un sitio web de filatelia cubana. El Sr. González mostró un sello fiscal de giro suyo con la perforación L&C. En el ejemplo mostrado, se pagaba un peso como impuesto al gobierno para colocar este sello fiscal en un giro postal, giro contra un banco, o carta de crédito con un valor de 1,000 a 2,000 pesos.

Nadie había antes catalogado tal perforación. El presidente anterior del Club de Perforaciones Postales, Bob Szymanski me dijo que no conocía ninguna compañía de otro país americano que usase esa perforación. Aquí se muestra el frente y reverso.

Un poco más tarde, Bob Szymanski me mostró una imagen de otra perforación que no aparece en el Catálogo Mundial de Perforaciones Postales. Este es un ejemplar en la serie clásica de mapas de 1914. M°C representa otra compañía desconocida. Se ha progresado en identificar las perforaciones postales de Cuba, pero tenemos ahora dos otros misterios. ¿Tiene alguien alguna idea de qué compañías perforaban sus sellos L&C o M°C?

Spanish translation by Gabriel M. Valdés